

EURÓPAI PARLAMENT

2004



2009

Fejlesztési Bizottság

2004/0219(COD)

14.7.2005

VÉLEMÉNY

a Fejlesztési Bizottság részéről

a Külügyi Bizottság részére

az Európai Parlament és a Tanács az Európai Szomszédsági és Partnerségi
Támogatási Eszköz létrehozására vonatkozó általános rendelkezések
meghatározásáról szóló rendeletére irányuló javaslatról
(COM(2004)0628 – C6-0129/2004 – 2004/0219(COD))

A vélemény előadója: Mauro Zani

PA_Leg

RÖVID INDOKOLÁS

I. The European Neighbourhood and Partnership Instrument (ENPI): legislative proposal

The European Neighbourhood and Partnership Instrument is one of four new external aid instruments proposed by the Commission as part of a radical restructuring and drastic simplification of legislation in the external policy sphere. These four instruments should complement the other two that already exist so that the end result will be six instruments (three geographical and three thematic) to replace the almost 30 external aid instruments currently in force.

In this context, the ENPI is one of the geographical instruments and aims to enable the Community to make a real commitment to bordering and neighbouring countries. It replaces MEDA and a large part of TACIS and includes the elements of cross-border cooperation previously partly funded by Interreg.

With the aim of developing an area of prosperity and close cooperation between the EU and neighbouring non-candidate countries or 'pre-candidate' countries, the ENPI covers Algeria, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Egypt, Georgia, Israel, Jordan, Lebanon, Libya, Moldova, Morocco, the Palestinian Authority of the West Bank and Gaza, the Russian Federation, Syria, Tunisia and Ukraine. In the case of global, regional or cross-border programmes, other countries, including the Overseas Countries and Territories and countries covered by other instruments, may be eligible.

II. Draftsman's observations

Given that the negotiations on this legislative proposal are taking place within the context of broader interinstitutional negotiations on the other legislative instruments for external assistance, your draftsman has endeavoured to focus on those elements which fall clearly within the jurisdiction of the Development Committee.

In particular, it should be noted that Article 2 of the Regulation ('Scope of assistance') does not reflect the nature of the countries covered by the instrument. In fact, 12 of the 17 countries concerned are regarded by the OECD as developing countries. Despite this, the promotion of development and combating poverty are not mentioned among the main objectives to be promoted (Article 2 (1)) and 'supporting policies aimed at poverty reduction' appears in sixth position in the list of 25 objectives eligible for support (Article 2 (2)).

The aim of the amendments tabled to Article 2 is therefore to clarify the overall and specific objectives by introducing a hierarchy based on the stated objectives of the Community's external assistance and development cooperation. Similarly, the amendments tabled to Article 3 are designed to strengthen the role of international commitments (including UN agreements and, in particular, the Millennium Declaration and the internationally agreed Millennium Development Goals - MDGs) within the overall policy framework for planning assistance under this Regulation.

Your draftsman also feels that it is essential, and within the competence of the Development

Committee, to call for a broadly-based and inclusive approach when adopting the strategy documents and subsequent country, multicountry and thematic programmes, including the participation, among others, of local authorities and civil society organisations. This is consistent with the principle of ownership which should distinguish all the EU's external assistance programmes.

Moreover, although this lies outside the specific jurisdiction of the Development Committee, your draftsman felt it appropriate to make a number of proposals to deal with important issues raised by the European Parliament and which are common to the other three legislative proposals, so as to suggest the direction that might be taken. These common issues are:

- the role of the European Parliament in determining the programme priorities;
- the introduction of an expiry date and a review clause;
- accountability, particularly as the proposal for a regulation fails to set out a clear geographical and thematic allocation of funding, to the detriment of Parliament's budgetary powers.

MÓDOSÍTÁSOK

A Fejlesztési Bizottság felkéri a Külügyi Bizottságot mint illetékes bizottságot, hogy jelentésébe foglalja bele az alábbi módosításokat:

A Bizottság által javasolt szöveg

A Parlament módosításai

Módosítás 1

(4 a) preambulumbekkezdés (új)

(4a) Az eszköz hatálya alá tartozó valamennyi megállapodás és intézkedés kialakítását, értelmezését, alkalmazását és végrehajtását a nemzetközi jog és a közösségi vívmányok követelményeivel és általános alapelveivel, valamint a közösségi vívmányokkal összhangban kell elvégezni.

Módosítás 2

2. cikk (1) bekezdés

A szomszédsági és partnerségi eszköz szerinti közösségi támogatás a fokozott

A szomszédsági és partnerségi eszköz

együttműködést és a fokozatos gazdasági integrációt fogja előmozdítani az Európai Unió és a partnerországok között, illetve **különösen a partnerségi és együttműködési megállapodások, a társulási megállapodások és más meglévő és jövőbeni megállapodások megvalósítását.**

szerinti közösségi támogatás előmozdítja:

a) a fokozott együttműködést és a fokozatos gazdasági integrációt az Európai Unió és a partnerországok között,

b) a fenntartható gazdasági, társadalmi és környezetvédelmi fejlődést az érintett országokban;

c) a szegénység megszüntetésére irányuló kampányt a fejlődő országokban;

d) a demokratikus elvek, a jogállam és az emberi jogok fejlesztését és megszilárdítását.

Indokolás

L'article 2, paragraphe 1 (portée de l'assistance) devrait constituer une liste claire des objectifs globaux, en gardant à l'esprit que l'instrument concerne une région où la majeure partie des pays sont des pays en développement et où l'intégration économique avec les pays de l'Union européenne est l'une des priorités principales pour des raisons géographiques évidentes. Pour ce motif, une hiérarchie a été créée entre les objectifs globaux (quatre d'entre eux), qui devraient être présents à tout stade de la coopération entre l'Union européenne et les pays en question et la liste des mesures qui doivent bénéficier de l'assistance communautaire. Les accords de partenariat et de coopération, les accords d'association et autres accords présents et futurs sont déjà mentionnés dans le "cadre politique" figurant à l'article 3, et par conséquent, il serait redondant de les mentionner.

Módosítás 3

2. cikk (2) bekezdés e) pont

(e) a környezetvédelem **és** a természeti erőforrások **gondos** kezelése;

(e) a környezetvédelem, **a természet megőrzése és** a természeti erőforrások **fenntartható** kezelése;

Indokolás

Nature conservation is adding an additional dimension to the original phrase and indicates that nature is not only good to be "used" but that it also needs to be "conserved" to ensure

long term sustainability.

Módosítás 4

2. cikk (2) bekezdés f) pont

(f) a szegénység **csökkentését** célzó politikák támogatása;

(f) a szegénység **megszüntetését és a millenniumi fejlesztési célkitűzéseket** célzó politikák támogatása;

Indokolás

According to the internationally recognised classification from the Development Assistance Committee (DAC) of the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), more than 70% of the countries covered by the ENPI regulation are developing countries. Since the European Union and its member states have subscribed to the Millennium Development Goals in 2000 they have a special responsibility towards people living in absolute poverty in Moldova, Georgia or Palestine. The co-operation with these countries should then be based on the overarching objectives of EU development policy: the eradication of poverty through the attainment of the MDGs.

Módosítás 5

2. cikk (2) bekezdés a) pont (új)

(fa) a nemek közötti egyenlőség és a nők jogainak elősegítése;

Indokolás

Government representatives who signed the Barcelona Declaration recognized the key role of women in development and undertook to promote their active participation in economic and social life and in the creation of employments. MEDA Regulations (1 and 2) supported women education and job creation and recommended taking into account gender balance in the planning and implementation of EU development cooperation (annex 2, 5th objective of MEDA 2 Regulation). In East, the process of economic transition from central planning to open market has not been gender-neutral. The dismantling of state support to the family has increased the burden on women for nurturing activities. In Eastern Europe and Central Asia, the growing disadvantage faced by women in education, employment, and health care, is threatening economic growth. It is also undermining efforts to reduce poverty and achieve the Millennium Development Goals. Women are increasingly vulnerable and their welfare is threatened by the rise in human trafficking.

Módosítás 6

2. cikk (2) bekezdés h) pont

(h) az egészségügyet, az oktatást és a képzést előmozdító politikák támogatása;

(h) az egészségügyet, az oktatást és a képzést előmozdító politikák támogatása, **beleértve nem csak a fertőző és nem fertőző betegségeket illetve rendellenességeket, hanem a jó egészségre irányuló szolgáltatásokhoz és oktatáshoz való hozzájutást, többek között a reprodukció és a csecsemők egészségével kapcsolatosan lányok és nők számára;**

Módosítás 7

2. cikk (2) bekezdés o) pont

(o) az együttműködés előmozdítása a bel- és igazságügy területén, beleértve olyan kérdéseket, mint a menekültügy és a migráció, valamint a terrorizmus, a szervezett bűnözés – beleértve annak finanszírozását, a pénzmosást és az adócsalást – elleni harc és ezek megelőzése;

(o) az együttműködés előmozdítása a bel- és igazságügy területén, beleértve olyan kérdéseket, mint a menekültügy és a migráció, valamint **az emberkereskedelem, – különös tekintettel a nőkre és a gyermekekre,** – a terrorizmus, a szervezett bűnözés – beleértve annak finanszírozását, a pénzmosást és az adócsalást – elleni harc és ezek megelőzése;

Indokolás

Women are increasingly vulnerable and their welfare is threatened by the rise in human trafficking.

Módosítás 8

2. cikk (2) bekezdés s) pont

(s) a kultúrák közötti megértés, az egyes emberek közötti kapcsolatok, a civil szervezetek közötti együttműködés és az ifjúsági csereprogramok előmozdítása;

(s) a kultúrák közötti megértés, az egyes emberek közötti kapcsolatok, a civil szervezetek közötti együttműködés, **a bevándorlók beilleszkedése a befogadó ország társadalmába,** és az ifjúsági csereprogramok előmozdítása;

Módosítás 9
2. cikk (2) bekezdés y) pont

**(y) valamint közös témák szerinti kihívások
kezelése közös érdeklődésre számot tartó
területeken, és bármely más, e rendelet
alkalmazási körével összeegyeztethető
célkitűzés.** **törölve**

Indokolás

Given that the list of measures is already very extensive, it can be assumed that every type of action is already covered to some degree.

Módosítás 10
3. cikk

(1) A partnerségi és együttműködési megállapodások, a társulási megállapodások és egyéb létező vagy jövőbeli, partnerországokkal kapcsolatot létrehozó megállapodások, valamint a vonatkozó bizottsági közlemények és az ezen országok felé irányuló európai uniós politikára vonatkozó iránymutatásokat meghatározó tanácsi következtetések átfogó politikai keretet biztosítanak az e rendelet szerinti támogatások programozásához. A közös megállapodáson alapuló cselekvési tervek vagy más egyenértékű dokumentumok biztosítják a támogatási prioritások megállapításához szükséges alapvető vonatkozási pontot.

(1) A **vonatkozó partnerségi és együttműködési megállapodások, beleértve az ENSZ nyilatkozatokat, megállapodásokat és egyezményeket, különös tekintettel a millenniumi fejlesztési célokra**, a társulási megállapodások és egyéb létező vagy jövőbeli, partnerországokkal kapcsolatot létrehozó megállapodások, valamint a vonatkozó **európai parlamenti állásfoglalások**, bizottsági közlemények és az ezen országok felé irányuló európai uniós politikára vonatkozó iránymutatásokat meghatározó tanácsi következtetések átfogó politikai keretet biztosítanak az e rendelet szerinti támogatások programozásához. A közös megállapodáson alapuló cselekvési tervek vagy más egyenértékű dokumentumok biztosítják a támogatási prioritások megállapításához szükséges alapvető vonatkozási pontot.

Indokolás

The relevant international agreements and conventions, such as the Millennium Declaration and the Millennium Development Goals adopted at international level should always be borne in mind when planning Community assistance. Similarly, relevant European Parliament resolutions should also be taken into account.

Módosítás 11
4. cikk (2) bekezdés

(2) Az e rendelet szerinti közösségi támogatást általában a Bizottság és a kedvezményezettek közötti partnerség alapján alakítják ki. A partnerségbe, **ahol indokolt**, nemzeti, regionális és helyi hatóságokat, gazdasági és szociális partnereket, a civil társadalmat és egyéb szervezeteket is bevonnak.

(2) Az e rendelet szerinti közösségi támogatást általában a Bizottság és a kedvezményezettek közötti partnerség alapján alakítják ki. A partnerségbe nemzeti, regionális és helyi hatóságokat, gazdasági és szociális partnereket, a civil társadalmat és egyéb szervezeteket is bevonnak.

Indokolás

The spirit of the Barcelona process and the second Regulation on MEDA encourage the “participation of civil society and populations in the planning and implementation of development measures”. Civil society and local communities are often well placed to formulate regional priorities for development assistance and crucial in implementing programmes in countries experiencing extreme poverty. Therefore, the role of civil society in consultation, participation, implementation and monitoring of action programmes should be made fully clear, and reinforced through adapted mechanisms and funds.

Módosítás 12
4. cikk (3) bekezdés

(3) A programok és projektek előkészítésében, megvalósításában és nyomon követésében a kedvezményezett országok **az igények szerint** társulnak a megfelelő partnerekkel, különösen regionális és helyi szinten.

(3) A programok és projektek előkészítésében, megvalósításában és nyomon követésében a kedvezményezett országok társulnak a megfelelő partnerekkel, különösen regionális és helyi szinten.

Indokolás

The spirit of the Barcelona process and the second Regulation on MEDA encourage the “participation of civil society and populations in the planning and implementation of development measures”. Civil society and local communities are often well placed to formulate regional priorities for development assistance and crucial in implementing programmes in countries experiencing extreme poverty. Therefore, the role of civil society in consultation, participation, implementation and monitoring of action programmes should be made fully clear, and reinforced through adapted mechanisms and funds.

Módosítás 13
5. cikk (4a) bekezdés (új)

(4a) A jelen eszköz keretei között létrejött valamennyi megállapodást és abból finanszírozott intézkedést mindkét szerződő fél részéről az EU által elismert általános nemzetközi jogi alapelvek és követelmények szerint, és a közösségi vívmányokkal összhangban kell végrehajtani.

Indokolás

This clause aims to help ensure that the functioning of this instrument remains coherent and consistent with the EU's values, policies, legal engagements, and its own rule of law.

Módosítás 14
6. cikk (1) bekezdés b) pont

(b) tematikus programok, amelyek több partnerországot érintő sajátos kihívásokkal foglalkoznak, és amelyekben egy vagy több tagállam is érdekelt lehet;

(b) tematikus programok, amelyek több partnerországot érintő sajátos kihívásokkal foglalkoznak, és amelyekben egy vagy több tagállam is érdekelt lehet, ***olyan kérdésekkel kapcsolatban, mint az emberi jogok és a környezetvédelem;***

Indokolás

Thematic programmes will be applied be applied to ENP Instrument and to Development Cooperation & Economic Cooperation Instrument. Environment and "people to people issues, including civil society development" are identified in the Communication of the Commission on the ENP Strategy Paper as part of the priorities for regional co-operation. Moreover, the possibility to create thematic programmes on these issues is mentioned in the Annex of the proposal (p. 44), but needs also to be integrated in the text of the new Regulation so that is becomes mandatory.

Módosítás 15
7. cikk (1) bekezdés

1. Az országprogramok, a több országot érintő programok és a tematikai programok esetében a 26. cikk (2) bekezdésben hivatkozott eljárás szerint stratégiai

1. Az országprogramok, a több országot érintő programok és a tematikai programok esetében a 26. cikk (2) bekezdésben hivatkozott eljárás szerint stratégiai

dokumentumokat fogadnak el. A stratégiai dokumentumok tükrözik a 3. cikkben hivatkozott politikai keretet és cselekvési terveket. A stratégiai dokumentumokat a politikai keretben meghatározott prioritásokkal összeegyeztethető időszakra készítik el, és azok többéves indikatív programokat tartalmaznak, beleértve a többéves indikatív pénzügyi előirányzatokat. Ezeket szükség szerint időnként felülvizsgálják, és a 26. cikk (2) bekezdésében hivatkozott eljárás szerint módosíthatják.

dokumentumokat fogadnak el. A stratégiai dokumentumok tükrözik a 3. cikkben hivatkozott politikai keretet és cselekvési terveket, **valamint figyelembe kell venniük az Európai Parlament az intézményközi stratégiai párbeszéd keretében kifejezett prioritásait**. A stratégiai dokumentumokat a politikai keretben meghatározott prioritásokkal összeegyeztethető időszakra készítik el, és azok többéves indikatív programokat tartalmaznak, beleértve a többéves indikatív pénzügyi előirányzatokat. Ezeket szükség szerint időnként felülvizsgálják, és a 26. cikk (2) bekezdésében hivatkozott eljárás szerint módosíthatják.

Indokolás

Within the framework of tripartite negotiations (Commission, Council and Parliament) on the package of legislative measures forming part of the EU's external action, it was decided to institute a strategic dialogue on multiannual financial planning so as to involve the European Parliament at the crucial stages of the implementation process. As it is not clear at this stage what form this strategic dialogue will ultimately take, it is impossible to be more precise. However, we feel it is useful to suggest the articles in which reference should be made to that dialogue.

Módosítás 16

7. cikk (1 a) bekezdés (új)

(1a) A stratégiai dokumentumok és a későbbi országra, több országra kiterjedő és tematikus programokat konzultációs eljárás útján kell kidolgozni az érintett országok regionális, nemzeti szintű és helyi hatóságainak, a nemzeti parlamentjeinek, és a fő érdekelt felek részvételével, ideértve az érintett civil társadalmi szervezeteket is.

Indokolás

A broadly-based and inclusive approach is crucial to ensure that programmes reflect the right priorities and there is the ownership of projects that should be found in all the EU's external assistance programmes.

Módosítás 17
9. cikk (5) bekezdés

(5) A közös programok a részt vevő országok vagy a Bizottság kezdeményezésére felülvizsgálhatók annak érdekében, hogy figyelembe vegyék az együttműködési prioritásokban bekövetkezett változásokat, a társadalmi-gazdasági fejlődést, az érintett intézkedések megvalósításából és a nyomon követési és értékelési folyamatból adódó eredményeket, valamint a rendelkezésre álló segítség összegének kiigazítása, és a források újraelosztása iránti igényt.

(5) A közös programok a részt vevő országok vagy a Bizottság kezdeményezésére felülvizsgálhatók annak érdekében, hogy figyelembe vegyék az együttműködési prioritásokban bekövetkezett változásokat, a társadalmi-gazdasági fejlődést, az érintett intézkedések megvalósításából és a nyomon követési és értékelési folyamatból adódó eredményeket, **különösen amikor negatív környezeti és szociális hatásokra derül fény**, valamint a rendelkezésre álló segítség összegének kiigazítása, és a források újraelosztása iránti igényt.

Indokolás

In some cases, (such as the development of infrastructures in the framework of the TEN-T Network extended to the partner countries), national, regional or cross border co-operation projects funded with EU resources (ENPI and others) may have an overwhelming negative environmental and social impact. It is therefore crucial that the text of the Regulation reflects the necessary revision of the projects when such negative impacts are made clear in the assessments.

Módosítás 18
12. cikk (4) bekezdés

4. A Bizottság, tájékoztatás céljából, a határozatától számított egy hónapos határidővel eljuttatja a tagállamoknak a cselekvési programokat és a közös határokon átnyúló együttműködési programokat.

4. A Bizottság, tájékoztatás céljából, a határozatától számított egy hónapos határidővel eljuttatja a tagállamoknak **és az Európai Parlamentnek** a cselekvési programokat és a közös határokon átnyúló együttműködési programokat.

Indokolás

Seeks to involve the European Parliament to a greater extent in implementing this Regulation.

Módosítás 19
13. cikk (4) bekezdés

4. A Bizottság, tájékoztatás céljából, a

4. A Bizottság, tájékoztatás céljából, a

határozatától számított egy hónapos határidővel eljuttatja a tagállamoknak az egyedi intézkedéseket.

határozatától számított egy hónapos határidővel eljuttatja a tagállamoknak *és az Európai Parlamentnek* az egyedi intézkedéseket.

Indokolás

Lásd a 18. módosító javaslathoz fűzött indoklást.

Módosítás 20 20. cikk (2) bekezdés

(2) Ezek a megállapodások kifejezetten előírják, hogy a Bizottságnak és az Európai Számvevőszéknek joga van auditálni minden olyan beszállítót vagy alvállalkozót, akik közösségi pénzeket kaptak, dokumentumok alapján, vagy helyszíni vizsgálat keretében. Ugyancsak kifejezetten felhatalmazzák a Bizottságot, hogy a 2185/96/EK, Euratom rendeletben foglaltak szerint helyszíni ellenőrzéseket és szemléket tartsanak.

(2) Ezek a megállapodások kifejezetten előírják, hogy a Bizottságnak és az Európai Számvevőszéknek joga van auditálni minden olyan beszállítót vagy alvállalkozót, akik közösségi pénzeket kaptak, dokumentumok alapján, vagy helyszíni vizsgálat keretében, ***annak meghatározására is, hogy az eszköz hatálya alá tartozó megállapodások és intézkedések végrehajtása az EU által elismert, általános, nemzetközi jogi alapelvekkel és a közösségi vívmányokkal következetesen összhangban történik-e.*** Ugyancsak kifejezetten felhatalmazzák a Bizottságot, hogy a 2185/96/EK, Euratom rendeletben foglaltak szerint helyszíni ellenőrzéseket és szemléket tartsanak.

Módosítás 21 25. cikk

A Bizottság megvizsgálja az e rendelet alapján hozott intézkedések megvalósításában elért előrehaladást és a támogatás végrehajtásáról éves jelentést terjeszt az Európai Parlament és a Tanács elé. A jelentést a Gazdasági és Szociális Bizottság, valamint a Régiók Bizottsága is megkapja. A jelentés, az előző évről vonatkozóan, információkat tartalmaz a finanszírozott intézkedésekről, a nyomon követési és értékelési tevékenységek eredményeiről, és a költségvetések

A Bizottság megvizsgálja az e rendelet alapján hozott intézkedések megvalósításában elért előrehaladást és a támogatás végrehajtásáról éves jelentést terjeszt az Európai Parlament és a Tanács elé. A jelentést a Gazdasági és Szociális Bizottság, valamint a Régiók Bizottsága is megkapja. A jelentés, az előző évről vonatkozóan, információkat tartalmaz a finanszírozott intézkedésekről, a nyomon követési és értékelési tevékenységek eredményeiről, ***a megfelelő partnerek***

teljesítéséről a kötelezettségvállalások és kifizetések szerint partnerországokként, régióként, valamint együttműködési területenként.

részvételéről, és a költségvetések teljesítéséről a kötelezettségvállalások és kifizetések szerint partnerországokként, régióként, valamint együttműködési területenként.

Módosítás 22
29. cikk

E rendelet 2007-2013 közötti időszakban történő megvalósításának pénzügyi referenciaösszege 14 929 millió €. Az éves előirányzatokat a költségvetési hatóság engedélyezi, a pénzügyi terv keretein belül.

E rendelet 2007-2013 közötti időszakban történő megvalósításának pénzügyi referenciaösszege 14 929 millió €. Az éves előirányzatokat a költségvetési hatóság engedélyezi, a pénzügyi terv keretein belül.

Az éves költségvetésnek tartalmaznia kell legalább:

- a pénzügyi források támogatását a különféle földrajzi régiók között, főként a mediterrán és kelet-európai partnerországok tekintetében;

- összevont keretet a különböző tematikus programoknak juttatott összegekre.

Indokolás

The simplification and rationalisation of budget lines should not result in geographical and thematic priorities being watered down completely and decided by the Commission on an ad hoc basis without any scrutiny by the budgetary authority. More specifically, a breakdown in advance of the financial resources between the former MEDA and former TACIS countries will ensure a geographical balance based on long-term objectives rather than being determined by last-minute external policy emergencies. Similarly, a breakdown between thematic programmes will ensure a balanced approach consistent with the objective of sustainable economic and social development.

Módosítás 23
30. cikk

2011. december 31-ig a Bizottság az Európai Parlament és a Tanács elé terjeszt ***minden, e rendelet jövőjével kapcsolatos javaslatot, és minden szükségesnek mutató módosítást.***

2010. június 30-ig a Bizottság az Európai Parlament és a Tanács elé terjeszt ***egy jelentést a program megvalósításának első három évéről, valamint egy jogalkotási javaslatot a szükségesnek mutató***

módosításokról.

Indokolás

A standard review clause of this kind will be introduced into all the other instruments governing the Community's External Assistance.

Módosítás 24
32. cikk második albekezdés

2007. január 1-től kell alkalmazni.

2007. január 1-től **2013 december 31-ig** kell alkalmazni.

Indokolás

A standard expiry clause of this kind coinciding with the duration of the next financial framework and will be inserted into all the other instrument governing the Community's External Assistance.

ELJÁRÁS

Cím	Az Európai Parlament és a Tanács az Európai Szomszédosági és Partnerségi Támogatási Eszköz létrehozására vonatkozó általános rendelkezések meghatározásáról szóló rendeletére irányuló javaslat		
Hivatkozások	(COM(2004)0628 – C6-0129/2004 – 2004/0219(COD))		
Illetékes bizottság	AFET		
Véleménynyilvánításra felkért bizottság A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	DEVE	14.12.2004	
Megerősített együttműködés	Igen		
A vélemény előadója A kijelölés dátuma	Mauro Zani	2.12.2004	
Vizsgálat a bizottságban	18.1.2005	20.6.2005	13.7.2005
A módosítások elfogadásának dátuma	13.7.2005		
A zárószavazás eredménye	mellette:	27	
	ellene:	0	
	tartózkodás:	0	
A zárószavazáson jelen lévő képviselők	Alessandro Battilocchio, Margrietus van den Berg, Danutė Budreikaitė, Thierry Cornillet, Michael Gahler, Filip Andrzej Kaczmarek, Glenys Kinnock, Ģirts Valdis Kristovskis, Maria Martens, Miguel Angel Martínez Martínez, Luisa Morgantini, Toomas Savi, Pierre Schapira, Frithjof Schmidt, Feleknas Uca, Anna Záborská, Jan Zahradil, Mauro Zani		
A zárószavazáson jelen lévő póttagok	Marie-Hélène Aubert, Milan Gaľa, Fiona Hall, Alain Hutchinson, Raymond Langendries, Bernard Lehideux, Manolis Mavrommatis, Britta Thomsen, Gabriele Zimmer		
A zárószavazáson jelen lévő póttagok a 178. cikk (2) bekezdése szerint			